



Lower East Side  
**people's**  
federal credit union

ANNUAL REPORT/  
REPORTE ANUAL  
**2020**



North Shore People's  
[www.lespeoples.org](http://www.lespeoples.org)



**"NOT YOURS, NOT MINE, BUT EVERYONE'S"**

## Our Mission

Lower East Side People's Federal Credit Union is a non-profit financial cooperative organized in 1986 that promotes economic justice and opportunity in NYC neighborhoods. We are owned by our members and dedicated to providing high-quality financial services and community development investments in low income, immigrant and other underserved communities.

## Our Vision

Lower East Side People's Federal Credit Union is driven by a vision of thriving, sustainable, and diverse communities where all people live with dignity and are able to contribute fully to their communities and society. We are part of a broader cooperative movement committed to building a just economy and a world in which individuals share ownership and control over finance, their workplaces, housing and land.

## Nuestra Misión

Lower East Side People's Federal Credit Union, creada en 1986, es una cooperativa financiera sin fines de lucro que promueve la justicia y oportunidad económica en los vecindarios de Nueva York. La cooperativa es de nuestros socios y se dedica a la prestación de servicios financieros de alta calidad e inversiones en el desarrollo de las comunidades de bajos ingresos, inmigrantes y marginadas.

## Nuestra Visión

Lower East Side People's Federal Credit Union es motivada por una visión de comunidades prósperas, sostenibles, y diversas, donde todas las personas vivan con dignidad y sean capaces de contribuir plenamente a sus comunidades y la sociedad. Somos parte de un movimiento más amplio de cooperación comprometido a construir una economía justa y un mundo en el que las personas comparten la propiedad y el control sobre las finanzas, sus lugares de trabajo, la vivienda y la tierra.



## Board Chair Report

LES People's FCU continued to grow and achieve major milestones in 2020, despite the unprecedented hardships of the past year. On behalf of the board of directors, we extend our heartfelt thanks to our staff, members, and supporters who have shown up throughout the pandemic and kept our work going strong.

A bright spot in 2020 was the board's appointment of Aissatou Barry-Fall to the position of CEO. Aissatou, who previously served as CFO, is helming a staff team that is deeply committed to our mission and members, and we are immensely grateful to Aissatou for her stalwart leadership in these times.

In 2020, we opened our long-anticipated storefront branch in East Harlem, located at 117th Street and 2nd Avenue. Our new mobile van hit the streets, bringing cooperative finance to neighborhoods across the city. And we forged partnerships with South Bronx groups, paving the

way for our expansion into the most financially underserved borough in our city.

We continued to support members hard-hit by the pandemic, making federal PPP loans to keep local small businesses afloat; restructuring 25% of our loan portfolio; issuing emergency loans; and much more. We are proud to report that LES People's ended the year in a strong position, with net worth of 9.87% and \$71.1 million in assets—up from \$57.9 million just one year ago.

As always, LES People's continues to advocate for racial and economic justice. As active members of Inclusiv, NYS Community Equity Agenda, Public Bank NYC, and other coalitions, we are working to expand NYC's cooperative economy and promote a just recovery in our communities and our city.

In solidarity,

**Deyanira Del Rio**

Chair, on behalf of the Board of Directors



**Our new Mobile Branch was launched in 2020 with the goal of bringing affordable financial services to NYC communities and it is already visiting partner sites.**

*Nuestra nueva sucursal móvil fue lanzada en 2020 con el objetivo de brindar servicios financieros asequibles a las comunidades de la ciudad de Nueva York y ya está visitando sitios asociados.*

# Informe de la Presidente de la Junta

La cooperativa LES People's FCU siguió creciendo y logrando importantes hitos en 2020, a pesar de las dificultades sin precedentes del año pasado. En nombre de la junta directiva, extendemos nuestro más sincero agradecimiento a nuestro personal, socios y simpatizantes que se han presentado durante la pandemia y han mantenido nuestro trabajo fuerte.

Un punto brillante en 2020 fue el nombramiento por parte de la junta de Aissatou Barry-Fall para el puesto de CEO. Aissatou, quien anteriormente se desempeñó como CFO, está dirigiendo un equipo de personal que está profundamente comprometido con nuestra misión y membresía, y estamos inmensamente agradecidos con Aissatou por su liderazgo incondicional en estos tiempos.

En 2020, abrimos nuestra tan esperada sucursal en East Harlem, ubicada en la esquina de 117th Street y 2nd Avenue. Nuestra nueva sucursal móvil salió a las calles, llevando financiamiento cooperativo a los vecindarios de la ciudad. Y forjamos alianzas con grupos del sur del Bronx, allanando el camino para

nuestra expansión en el distrito más desatendido financieramente de nuestra ciudad.

Continuamos apoyando a los socios más afectados por la pandemia, otorgando préstamos federales de PPP para mantener a flote las pequeñas empresas locales; se restructuró el 25% de nuestra cartera de préstamos; emitimos préstamos de emergencia; y mucho más. Nos enorgullece informar que LES People's terminó el año en una posición sólida, con un patrimonio neto del 9.87% y \$71.1 millones en activos, frente a los \$57.9 millones de hace un año.

Como siempre, LES People's continúa abogando por la justicia racial y económica. Como miembros activos de Inclusiv, NYS Community Equity Agenda, Public Bank NYC y otras coaliciones, estamos trabajando para expandir la economía cooperativa de NYC y promover una recuperación justa en nuestras comunidades y nuestra ciudad.

En solidaridad,

**Deyanira Del Rio**

Presidente de la Junta Directiva



**Our new East Harlem branch located on the corner of 117th Street and 2nd Avenue opened its doors on October 1, 2020 and it has opened more than 350 new member accounts as of end of May 2021.**

**Nuestra nueva sucursal de East Harlem ubicada en la esquina de 117th Street y 2nd Avenue abrió sus puertas el 1 de octubre de 2020 y ha abierto más de 350 nuevas cuentas a fines de mayo de 2021.**

## CEO Report

2020 turned out differently than anyone could have imagined. While it was certainly challenging in many ways, it showed how strong we are as a team and a credit union as a whole. Furthermore, it showed how resilient our members are—even in the toughest of times.

We can take pride in the fact that when the pandemic brought the world to a halt and forced us to keep our distance from friends, family, and one another, our work at the credit union helped our members stay connected and made the difficult times a little easier. The staff has shown what we can achieve when we work and think together as a team, even when we could not all be together physically.

I am also proud to say that while 2020 might have slowed us down, it certainly did not stop us. It was no easy task managing the safety of our employees and the members while increasing the use of our online platforms and continuing to provide the support our members and small businesses need—most of the member transactions were available to be processed electronically.

While banks were closing their doors due to slow /closing of businesses, we opened our new East Harlem branch location to assist the businesses and the community. We upgraded all our ATMs and launched our new Mobile branch. Our branches were opened 3 days a week and the other 2 days, branches were used as a call center. Since October 2020, all our branches have been opened Monday–Friday, from 9am–4pm.

I want to thank staff and volunteers for all the hard work and commitment shown especially, during this ongoing crisis. Our combined strength, dedication, and services to our communities are what make us successful at LES Peoples FCU. We did it after 9/11, did it in 2008 during the financial crisis, and did it again when the pandemic hit.

Regardless of what we are facing, we will continue doing what we have been doing for the past 35 years. Fight for financial and social justice for our communities.

In cooperation,

**Aissatou Barry-Fall**  
President/CEO

**Aissatou Barry-Fall was appointed  
LES People's FCU CEO in 2020.**

*Aissatou Barry-Fall fue nombrada  
Gerente General en 2020.*



## Informe de la Gerente General

2020 resultó diferente de lo que nadie podría haber imaginado. Si bien fue ciertamente un desafío en muchos sentidos, mostró cuán fuertes somos como equipo y como cooperativa de crédito en su conjunto. Además, mostró cuán resistentes son nuestros socios, incluso en los momentos más difíciles.

Podemos enorgullecernos del hecho de que cuando la pandemia detuvo el mundo y nos obligó a mantenernos alejados de los amigos, la familia y los demás; nuestro trabajo en la cooperativa de ahorro y crédito ayudó a nuestros socios a mantenerse conectados y facilitó un poco los tiempos difíciles. El personal ha demostrado lo que podemos lograr cuando trabajamos y pensamos juntos como un equipo, incluso cuando no podemos estar todos juntos físicamente.

También me enorgullece decir que, si bien 2020 podría habernos atrasado, ciertamente no nos detuvo. No fue una tarea fácil administrar la seguridad de nuestros empleados y socios mientras aumentábamos el uso de nuestras plataformas en línea y continuábamos brindando el apoyo que nuestros socios y pequeñas empresas necesitaban; la mayoría de las transacciones se pusieron a disposición para ser procesadas electrónicamente.

Mientras los bancos estaban cerrando sus puertas debido al tráfico lento o al cierre de negocios, nosotros abrimos nuestra nueva sucursal en East Harlem. Actualizamos todos nuestros cajeros automáticos y lanzamos nuestra nueva sucursal móvil. Durante el pico de la pandemia, nuestras sucursales se abrieron al público 3 días a la semana y funcionaron como un centro de llamadas los otros dos días. Nuestras sucursales estuvieron abiertas de Lunes a Viernes de 9am–4pm desde Octubre de 2020.

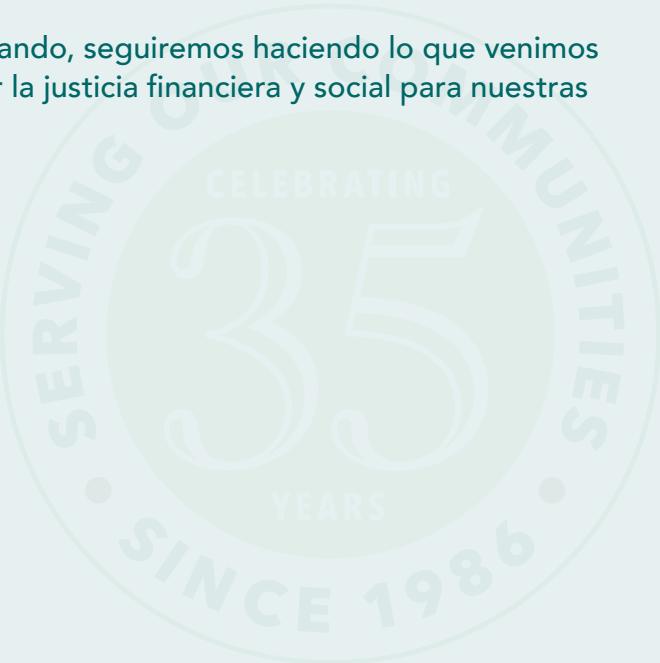
Quiero agradecer al personal y a los voluntarios por todo el arduo trabajo y el compromiso demostrado, especialmente durante esta crisis en curso. Nuestra fuerza, dedicación y servicios a nuestras comunidades son lo que nos hace exitosos en LES People's FCU. Lo hicimos después del 11 de septiembre, lo hicimos en 2008 durante la crisis financiera y lo volvimos a hacer cuando golpeó la pandemia.

Independientemente de lo que estemos enfrentando, seguiremos haciendo lo que venimos haciendo durante los últimos 35 años; luchar por la justicia financiera y social para nuestras comunidades.

En cooperación,

**Aissatou Barry-Fall**

Presidente/Gerente General



## Treasurer's Report

In 2020 the credit union finished the year with \$877,148 in net income. It was our twelfth consecutive year of positive earnings. Operating income improved to \$115,398 from \$70,379 in the prior year.

Total assets grew more than in any year in the credit union's history, to \$72 million from \$58 million, a 24% increase. As a result of the unprecedented asset growth, our net capital ratio declined from 10.85% at year-end 2019 to 9.86% in 2020. We remain a strongly capitalized credit union. The average loan portfolio yield held constant at 5.99%.

Our strong growth and earnings position the credit union for continued expansion and service over the coming years, improving both our sustainability and community impact.

**Eben Sheaffer**  
Board Treasurer

## Supervisory Committee Report

This committee's job is to make sure our members' money is safe and that the credit union is operating efficiently and upholding its mission. We:

- Secure an annual audit of the credit union by a certified public accountant and see that its recommendations are enacted.
- Verify that all account records are current and accurate. This includes our biennial account verification in which we ask members to verify their account balances.
- Make periodic unscheduled counts of all cash in all locations, and investigate any cash shortages and overages.
- Ensure that loans are made fairly with complete documentation and adhere to credit union policy and procedures.
- Ensure that regulatory agencies receive timely and accurate reports as required by law.
- Track the flow of all funds in and out of the credit union.
- Serve as the court of last resort for members who question staff decisions regarding their accounts. Members who believe their requests have not received a full hearing should write the Supervisory Committee, LESPFCU, PO Box 20443, Tompkins Square Station, New York, NY 10009 or [Supervisory.Committee@lespfcu.org](mailto:Supervisory.Committee@lespfcu.org). We will investigate and respond.
- Work closely with staff and internal auditor so that the committee can continue its work despite difficulties surrounding the Covid-19 crisis.

Thank you to our internal auditor, Andrea Lally, and members Alexis Iwanisziw and Kevin Barry for their hard work and dedication.

**Steven Sawicki**  
Chair, Supervisory Committee

## Informe del Tesorero

En 2020, la cooperativa de ahorro y crédito terminó el año con \$877,148 en ingresos netos. Fue nuestro duodécimo año consecutivo de ganancias positivas. La ganancia de operaciones mejoró a \$115,398 de \$70,379 en el año anterior.

Los activos totales crecieron más que en cualquier año en la historia de la cooperativa, de \$58 millones a \$72 millones, un aumento del 24%. Como resultado del crecimiento de activos sin precedentes, nuestro índice de capital neto disminuyó de 10.85% a fines de 2019 a 9.86% en 2020. Seguimos siendo una cooperativa de ahorro y crédito fuertemente capitalizada. El rendimiento medio de la cartera de préstamos se mantuvo constante en 5.99%.

Nuestro sólido crecimiento y ganancias posicionan a la cooperativa para una expansión y servicio continuos durante los próximos años, mejorando tanto nuestra sostenibilidad como el impacto en la comunidad.

**Eben Sheaffer**  
Tesorero

## Informe del Comité de Supervisión

El trabajo de este comité es asegurarse de que el dinero de nuestros socios esté seguro y de que la cooperativa de ahorro y crédito funcione de manera eficiente y defienda su misión. Nos dedicamos a:

- Obtener una auditoría anual de la cooperativa por parte de un contador público certificado y asegurar de que se apliquen sus recomendaciones.
- Verificar que todos los registros de la cuenta estén actualizados y sean precisos. Esto incluye nuestra verificación de cuenta bienal en la que pedimos a los socios que verifiquen los saldos de sus cuentas.
- Realizar recuentos periódicos no programados de todo el efectivo en todas las ubicaciones e investigar cualquier escasez y exceso de efectivo.
- Asegurar de que los préstamos se otorguen de manera justa con documentación completa y se adhieran a las políticas y procedimientos de la cooperativa.
- Asegurar de que las agencias reguladoras reciban informes precisos y oportunos según lo exige la ley.
- Realizar un seguimiento del flujo de todos los fondos que entran y salen de la cooperativa.
- Servir como tribunal de última instancia para los socios que cuestionan las decisiones del personal con respecto a sus cuentas. Los socios que crean que sus solicitudes no han recibido una audiencia completa deben escribir al Comité de Supervisión, LESPFCU, PO Box 20443, Tompkins Square Station, Nueva York, NY 10009 o a [Supervisory.Committee@lespfcu.org](mailto:Supervisory.Committee@lespfcu.org). Investigaremos y responderemos.
- Trabajar en estrecha colaboración con el personal y el auditor interno para que el comité pueda continuar su trabajo a pesar de las dificultades que rodean la crisis de Covid-19.

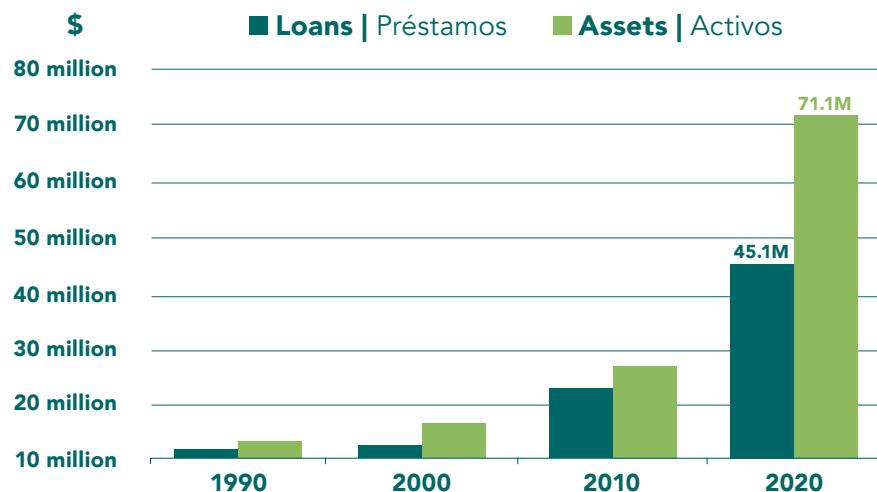
Gracias a nuestro auditor interno, Andrea Lally, y a los miembros Alexis Iwanisziw y Kevin Barry por su arduo trabajo y dedicación.

**Steven Sawicki**  
Presidente, Comité de Supervisión

# Financial Report | Reporte Financiero

## Balance Sheet (Post Closing) | Balance General (Post Cierre)

ASSETS   ACTIVOS		\$
Loan to Members   Préstamos		45,189,708
Investments   Inversiones		23,033,788
Cash and Receivables   Efectivo y Cuentas por Cobrar		1,708,605
Other Assets   Otros Activos		451,514
Fixed Assets   Activos Fijos		527,733
NCUA Share Insurance   Seguro de NCUA		479,036
Loan Loss Allowance   Reserva para Perdida de Préstamo		(204,148.96)
TOTAL ASSETS   TOTAL DE ACTIVOS		<b>71,186,236</b>
LIABILITIES / OBLIGACIONES		
Accounts Payable   Cuentas por Pagar		746,300
Matching Fund   Pareo de Fondos		6,000
Deferred Income   Ingresos Diferidos		0
Dividends Payable   Dividendos por Pagar		29,141
Other Accrued Expenses   Pasivo Devengado		88,680
TOTAL LIABILITIES   TOTAL DE OBLIGACIONES		<b>870,121</b>
EQUITY   CAPITAL ACCIONARIO		
Member Shares   Acciones de los Socios		61,226,925
Non-member Shares   Acciones de no-Socios		2,064,547
Uninsured Secondary Capital   Capital no Asegurado		1,500,000
Reserves   Reservas		170,351
Undivided Earnings   Ganancias no Divididas		5,354,291
Donated Capital   Capital Donado		
Net Income   Ganancia Neta		
TOTAL EQUITY   TOTAL DE CAPITAL ACCIONARIO		<b>70,316,114</b>
LIABILITIES+EQUITY   OBLIGACIONES+CAPITAL ACCIONARIO		<b>71,186,236</b>



# Financial Report | Reporte Financiero

## Income Statement | Estado de Ingresos

<b>INCOME   INGRESOS</b>		<b>\$</b>
Loan Interest   Interés por Préstamos		2,732,031
Investment Interest   Interés por Inversión		122,156
Fee Income   Ingresos por Cargos		588,846
Other Income   Otro Ingreso		128,345
<b>TOTAL INCOME / TOTAL INGRESO</b>		<b>3,571,378</b>
<b>EXPENSE   GASTOS</b>		
Compensation & Employee Benefits   Salarios & Beneficios		1,857,623
Office & Operating Expense   Gastos de Operaciones y Oficina		1,231,010
Loan Loss & Provisional Pérdidas por Préstamos		121,217
Consulting   Servicios Profesionales		130,355
Other Expenses   Otros Gastos		23,826
<b>TOTAL EXPENSE / TOTAL GASTOS</b>		<b>3,364,031</b>
<b>NET OPERATION INCOME   INGRESO DE OPERACION NETO</b>		<b>207,347</b>
<b>DIVIDENDS   DIVIDENDOS</b>		
Cost of Funds   Costo de Fondos		49,940
Interest on Borrowed Money / Interés Pagado en Fondos Prestados		45,010
<b>TOTAL DIVIDENDS / DIVIDENDOS TOTALES</b>		<b>91,949</b>
<b>NET AFTER DIVIDENDS   NETO DESPUÉS DE DIVIDENDOS</b>		<b>115,398</b>
<b>NON OPERATING INCOME/EXPENSE   INGRESO/GASTO NO OPERACIONAL</b>		
Government, Public Entity   De Gobierno o Entidad Pública		722,000
Private, Banks, Foundations		0
Intermediaries / Intermediantes		39,750
<b>TOTAL NON OPERATING INC/EXP / ING/GAS NO OPERACIONAL</b>		<b>761,750</b>
<b>NET INCOME   INGRESO NETO</b>		<b>877,148</b>

# Financial Report | Reporte Financiero

\$

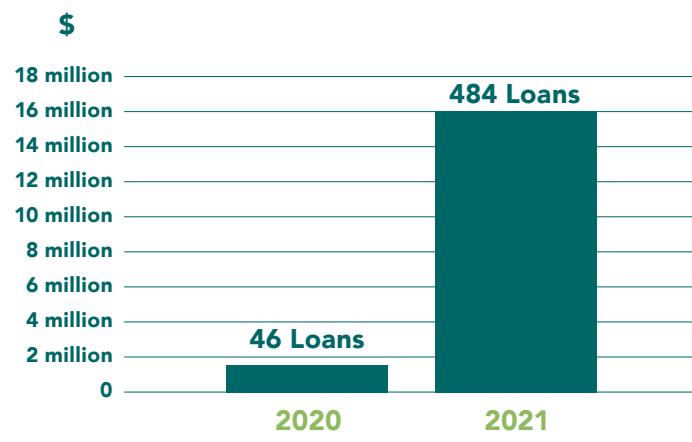
## Member Shares | Activos de los Socios



## Paycheck Protection Program (PPP) 2020–2021

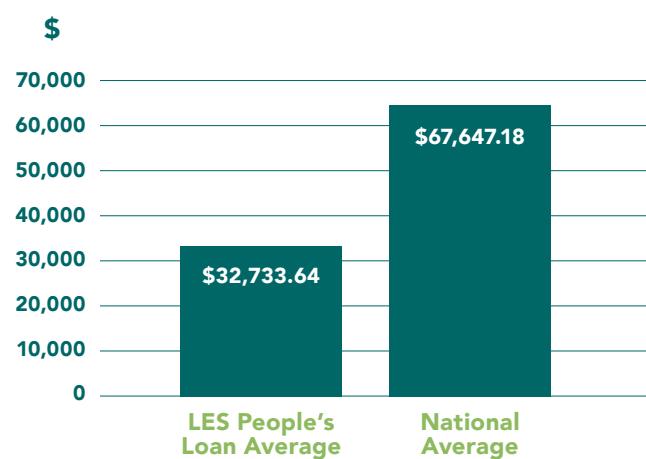
### Number of PPP Loans provided to small business owners 2020–2021

Número de préstamos PPP otorgados a propietarios de pequeñas empresas 2020–2021



### PPP Loan average: LES People's vs. U.S.

Promedio de préstamos PPP:  
LES People's vs. US Total



Our lowest PPP loan amount was \$220  
Nuestro préstamo PPP más bajo fue de \$220

## Hear from our members | Escuche a nuestros socios



"I am extremely proud to be a founding member of the LES People's. In 1986, the only bank in the community announced it was closing and leaving us without a financial institution, but some determined Lower East Siders forced concessions from the bank and started a credit union owned and operated by the members. Every time I come to do my banking at this treasured neighborhood institution I get lump in my throat, thinking about how much good it has done for the LES, and more recently for the other two low-income communities it also serves."

**Lisa Kaplan, member since 1986**



"Conocí a la cooperativa gracias a un amigo, después de haber tenido una mala experiencia con un banco. La gerente general, Aissatou Barry-Fall, abrió nuestra cuenta en la sucursal móvil que se encontraba afuera del Centro para Inmigrantes en Staten Island, y obtuvimos nuestra primera hipoteca.

Y no paramos ahí. Abrimos nuestra pequeña empresa de construcción, una cuenta de negocios, obtuvimos una tarjeta de crédito y una segunda hipoteca. Mis hijos tienen sus cuentas de ahorros, mi hijo de 22 años obtuvo su primera tarjeta de crédito y ya está ahorrando para su downpayment. También logramos que mis padres obtuvieran su primera casa 1 año atrás y mi hermano un mes atrás. Todos los miembros de esta gran cooperativa y mi familia han logrado cumplir y seguir alcanzando sus metas."

**Guillermo Ramirez, member since 2016**



I received a \$500 Loan Forgiveness Award from LES People's FCU on June 5th in the middle of the chaos of the pandemic. This money was applied to my personal loan that I had since 2017 that helped me buy a used walk-in freezer and an air conditioner for my family business.

I was not aware of the Loan Forgiveness Award but I was told I received it because my business was affected by Covid-19 (and it was) and since I had business obligations to cover, I was slightly late on my personal loan. This was a great surprise but mostly, a sign of hope. I'm so lucky my credit union anticipated this stress in my life and helped me"

**Ronaldo Felipe, member since 2015**

## Hear from our members | Escuche a nuestros socios



"My then bank would just continuously push their credit cards and other products. It became too frustrating, I was just being a number to them, not an actual person or business. But at LES People's, the personal touch has been important. They have a lot of members but when I go in, they recognize me, and when I call, I can actually talk to someone; that is invaluable for a small business."

Being here was a saving grace because the money I had in savings was only going to get me so far for so long. Without the credit union I would not have weathered 2020 well, their support has been the key to my business surviving."

**Mark Unthank, member since 2010**

"Comenzamos con LES People's en el 2020 porque nos dieron la oportunidad de trabajar con el letrero comercial de su sucursal East Harlem. Quedamos bien agradecidos por la oportunidad y aprendimos que también podíamos abrir una cuenta con ellos.

Teniendo una cuenta de negocio con un banco, nos dimos cuenta de la diferencia inmediatamente. Allá, no encontramos el mismo servicio tan personal, tan humano, es como si nos conocieran desde mucho antes. Esto se hizo mucho más evidente durante el proceso de PPP, intentamos aplicar por el PPP con mi banco, pero el apoyo fue más significativo con LES People's y ¡lo obtuvimos!

Planeamos crecer con la cooperativa y quedarnos mucho tiempo como socios. Nos gustaría que estén en Queens también donde hay mucha gente que los necesita."

**Axis Media, business member since 2020**



## Acknowledgements | Reconocimientos

Special thanks to our partners and supporters  
Agradecimiento a nuestros aliados

Community Development Financial Institutions Fund, Grow Brooklyn, Inclusiv, National Credit Union Administration, Neighborhood Trust Financial Partners, New Economy Project, New York Credit Union Association, New York Credit Union Association Foundation, Opportunity Finance Network, University Neighborhood Housing Program, Urban Homesteading Assistance Board.



**Member of the Year**

**Socio del Año**

**Erik Forman**



**Volunteer of the Year**

**Voluntaria del Año**

**Alexis Iwanisziw**



**Staff of the Year**

**Empleada del Año**

**Diana Gonzalez**

## Branches and Hours of Operations | Sucursales y Horas de Operación

**212.529.8197**

**800.854.3855 (24-hour Auto People's Response)**

**lespcfucu@lespcfucu.org**

**www.lespeoples.org**

**   @LESPEOPLESFCU**

### Lower East Side Branch/Sucursal

37 Avenue B  
New York, NY 10009

Mon/Lun	9:00am–4:00pm
Tue/Mar	9:00am–4:00pm
Wed/Mie	9:00am–4:00pm
Thu/Jue	9:00am–4:00pm
Fri/Vie	9:00am–4:00pm

### East Harlem Branch/Sucursal

2285 2nd Avenue  
New York, NY 10035

Mon/Lun	9:00am–4:00pm
Tue/Mar	9:00am–4:00pm
Wed/Mie	9:00am–4:00pm
Thu/Jue	9:00am–4:00pm
Fri/Vie	9:00am–4:00pm

### North Shore Branch/Sucursal

2 St. Paul's Avenue  
Staten Island, NY 10301

Mon/Lun	9:00am–4:00pm
Tue/Mar	9:00am–4:00pm
Wed/Mie	9:00am–4:00pm
Thu/Jue	9:00am–4:00pm
Fri/Vie	9:00am–4:00pm

